

Global **TARAL**<sup>®</sup>

*Çiğcinin Dostu*

**TARAL**

TARAL TP1200 MİLENYUM  
TARAL TP1200 MİLENYUM  
TARAL TP1600 MİLENYUM  
TARAL TP2000 MİLENYUM

TRAKTÖRLE ÇEKİLEN KUYRUK MİLİNDEN HAREKET ALAN  
BAHÇE PİLVERİZATÖRLERİ  
TANITMA ve KULLANMA KILAVUZU



**K - Q**  
**TSE-ISO-EN**  
**9000**



Bu tanıtma ve kullanma kılavuzunu dikkatlice okuyunuz.



Bu sembol önemle dikkat edilmesi gereken konularda kullanılmıştır.



Dikkat ! Zehirli madde.



El ve ayak yaralanma riski maksimum dikkat gösterin.



Bu sembol önemli güvenlik uyarılarına dikkat çekmek için kullanılmıştır. Eđer bu uyarılar ihmal edilirse kullanıcının, çevredeki nesnelere ve canlının zarar görmesine yol açabilecek durumlar oluşabilir.



Çocukları makinadan uzak tutunuz.



Meyilli arazide dikkatli olun.

Tanıtma ve Kullanma kılavuzunuzu okumadan Türbo Atomizörünüzü çalıştırmayın. Bu kurallara uyulmamasından doğacak zararlardan kullanıcı sorumludur.



## GÜVENLİ KULLANIM KURALLARI

- 1- Makinanın kontrol ve kullanımını tamamiyle anlayana kadar bu kılavuzu ve pompa tanıtma ve kullanma kılavuzunu okuyun. Makinanın nasıl kontrol ve stop ettirileceğini öğrenin.
- 2- 18 Yasından küçükler ve makineyi yeterince tanımayanlar makineyi kullanamazlar.
- 3- Makineyi kullanan kişi çalışırken diğer insanlar ve eşyalardan yeterince uzak olduğundan emin olmalıdır. Direkt ve dolaylı hatalardan kullanıcı sorumludur.
- 4- Çalışırken el ve ayak yaralanmalarına karşı maksimum dikkati gösterin.
- 5- Güvenli bir kullanım için daima orijinal yedek parça kullanın.
- 6- Makinanızın çeki okunu traktör çeki demirine taktikten sonra emniyet kilidi takmayı unutmayınız.
- 7-Traktör kuyruk milini pompa miline bağlayan Transmisyon saftının(mafsallı milin) mafsallı açısı mümkün olduğu kadar dar olmalıdır. 25° den fazla açı yapmamalıdır.
- 8- Keskin viraj alırken ve U dönüşü yaparken kesinlikle transmisyon saftına (mafsallı mil) verilen hareket durdurulmalıdır. (Kuyruk milini bosa alınmalıdır.)
- 9- Transmisyon saftının (mafsallı milin) takılıp sökülmesi sırasında çekiçle veya sert bir cisimle istavroz yataklarına vurulmamalıdır.
- 10- Traktör kuyruk milini eksenine ile türbo atomizörünüze bağlı pompa milini eksenine kesinlikle birbirine paralel olmalıdır.
- 11- Transmisyon saftı muhafazasını sökmezsiniz.
- 12- Çalışma halinde keskin dönüşlerden kaçınılmalıdır.
- 13- Aletle ilaçlama yaparken kapalı elbiseler, kapalı güvenlik ayakkabıları, ilaçlamaya uygun eldiven ve maske kullanın
- 14- Bütün bağlantı elemanlarının sıkılığını kontrol edin.
- 15-Kuyruk milini hızı 540 devir / dakikanın üzerine çıkarılmamalıdır.
- 16- Güvenlik cihazları iyi durumda değil ise makineyi çalıştırmayın. Devamlı olarak hortum ve bağlantılarını kontrol edin.
- 17- Eđer çalışırken bir cisme çarpılırsa makineyi durdurun ve hasarı kontrol edin.
- 18- Gün ışığında yada yeterince aydınlatılmış ortamda çalışın.
- 19- Asla makineyi çalışır vaziyette kullanıcısız bırakmayın.
- 20- Makinanın orijinal parçalarını çıkarmayın. Taral A.S.Yetkili servis haricindeki şahıslara tamir ve tadil ettirmeyiniz.
- 21- **Orijinal parça kullanılmamasından doğacak sorumluluklar tümü ile kullanıcıya aittir.**
- 22- Atomizörünüz üzerinde hiçbir parçayı iptal etmeyin.
- 23- Atomizörünüzü ilaç deposu boşken çalıştırmayın.
- 24- Pompa maksimum basıncını kesinlikle aşmayın.
- 25- Pompanızı yagsız çalıştırmayınız.
- 26- Atomizörünüzü yanıcı ve patlayıcı sıvıların nakliye ve pülverizasyonunda kullanmayın.
- 27- Çalıştırma ve durdurmada dağıtıcı vana kolunu mutlaka boş pozisyona alın.
- 28- Asla basınçlı sıvıyı elektrikten güç alan aletlere veya elektrik gücü hatlarına doğru direkt püskürtmeyin.
- 29- Asla basınçlı sıvıyı insan veya hayvanlara doğru püskürtmeyin.
- 30- Atomizörünüzdeki pompa hava kabı içerisinde pompa çalışmıyorken dahi basınç (3-4 bar) vardır. Pompa hava kabının sökülmesi gerektiğinde hava sübabından mutlaka havanın tahliye edilmesi ve daha sonra civataların sökülmesi gerekir.
- 31- Pompa basınç devresinde bulunan emniyet valfini sökmezsiniz. Ayarını bozmayın. Bu valf pompa maksimum basıncının % 20 üzerine çıkınca açar. ve sıvıyı depoya tahliye eder.
- 32- Temizlik haricinde her türlü tamir ve bakım işlemlerini yetkili servise yaptırın. Bunun dışındaki uygulamalardan doğacak hasarlardan kullanıcı sorumludur
- 33- Her ilaçlamadan sonra temizlenin.
- 34- Depoda kalan ilacın ve tortusunun yok edilmesi geçerli emniyet kurallarına göre olmalıdır. Bu konuda ilaç üreticilerinin geçerli koruma yöntemlerini tatbik ediniz.
- 35-Makinanızı plastik parçalara zarar veren maddeler içeren ilaçların pülverizasyonunda kullanmayınız.
- 36- Depo emis, harici emis, basınç , meme ve meme iç filtrelerini filtrelerini daima temiz tutunuz.
- 37- Hidrolik karıştırıcıların memelerinin tıkanmaması için zaman zaman temizleyiniz.
- 38- Türbo atomizörünüzün traktöre bağlı olduğu durumlarda hareket halinde iken geçerli trafik kurallarına uyunuz.
- 39- Türbo atomizörünüzü traktöre bağlı olduğu durumlarda hareket halinde iken insan tasima amacı ile kullanmayınız.
- 40- Türbo atomizörünüzü asiri dik ve eğimli yerlerde çalıştırmayın ve park etmeyin.
- 41- Hareket halindeki parçalar tarafından kolaylıkla kapılacak uçsan elbiseler giymeyiniz. Makinanız çalışıyor iken bu tür giyimli kişilerin makinanıza yaklaşmasına izin vermezsiniz.
- 42- Türbo pervane ve kayış kasnak bölgesine makinanız çalışır vaziyette iken kesinlikle elle veya başka bir cisimle müdahale etmeyiniz.
- 43- El yıkama deposunu su içme amaçlı kullanmayınız. Sadece temizlik amaçlı kullanınız.
- 44- **Bu makina kılavuzunda belirtilen tanımlar ve güvenlik talimatları doğrultusunda bir ilaçlama makinesi olarak kullanılır. Aksi kullanımlarda doğabilecek zararlarda sorumluluk tamamen kullanıcıya aittir.**

## DOĞRU KULLANIM

- 1- Bu makina tanıtma ve kullanma kılavuzunda belirtilen tanımlar ve güvenlik talimatları doğrultusunda bir ilaçlama makinesi olarak kullanılır.
- 2- Bu tanımlamaları asan hiçbir uygulama doğru değildir. Bu tür bir kullanımda imalatçı ortaya çıkan zararlar ve yaralanmalardan sorumlu değildir. Bütün sorumluluk kullanıcıya aittir.
- 3- Doğru kullanım; kullanıcının, imalatçının çalışma koşullarına servis ve bakım şartlarına uyması anlamına gelir.
- 4- Makineyi yalnızca yeterli bilgisi olan ve ilgili tehlikelerden haberdar olan kişiler kullanabilir ve bakımları yapabilir.
- 5- Kazaları önleme ve güvenlik ile ilgili şartlara dikkat edilmeli ve uyulmalıdır.
- 6- Makinada yapılan herhangi bir değişiklikten dolayı ortaya çıkabilecek zararlardan ve hasarlardan imalatçı sorumlu değildir. Bu cihaz kılavuzunda belirtilen çalışma güvenlik koşullarının sağlandığı durumlarda kullanılmak üzere dizayn edilmiştir.
- 7- Kullanıcının ihmal ve hataları kendisinin ve çevresindeki canlıların ciddi şekilde yaralanmasına veya zarar görmesine sebebiyet verebilir.

## TANITIM

Tarım alanında hastalıklarla savaş için yapılan zirai mücadelelerde kullanılacak uygun aletin seçimi çok önemlidir. Zirai mücadelenin başarılı olabilmesi için uygun ilacın seçimi ve bilgili kullanmanın yanında iyi dizayn edilmiş alete sahip olunmalıdır. Bu bakımdan büyük titizlikle yapılan uzun araştırma ve denemeler sonucunda **TARAL TP 1200 PİTON, TARAL TP 1200 MİLENYUM, TARAL TP 1600 MİLENYUM, TP 2000 MİLENYUM** Traktör kuyruk milinden hareket alan traktörle çekilen bahçe pülverizatörlerinin zirai mücadeledeki etkinliği saptanmıştır. "TSE ISO 9001 KALİTE BELGESİ" ne sahip işletmemizde ileri teknoloji ile üretilen bu Pülverizatörler işletmemizde tamamen yerli olarak üretilen **TARAL TAR 125** Pompa ile donatılmıştır.Pülverizatörlerin depoları ilacın ve dis şartların oluşturabileceği korozyona karşı dayanıklı ve hafiftir. **Bu tanıtma ve kullanma kılavuzunun içindeki bilgiler baskı anında mevcut olan son teknik verileri içermektedir. imalatçı Firma önceden haber vermeksizin veya herhangi bir cezaya maruz kalmadan istediği zaman değişiklik yapma hakkına sahiptir.**

## GARANTİ

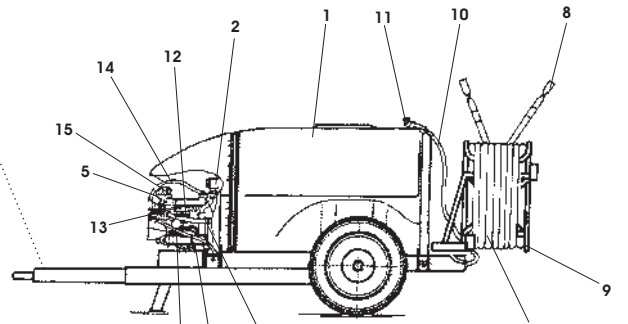
Makina tanıtma ve kullanma kılavuzundaki talimatlara uygun şekilde kullanılması ve normal koşullarda çalıştırılması şartıyla, Taral firması tarafından imal edilmiş olan ve özellikleri garanti belgesinde belirtilen makina, satış tarihinden itibaren 2 yıl süre ile garanti edilmiştir. 23.02.1995 Tarihli 4077 nolu tüketicinin korunması hakkında kanun ile belirlenmiştir.

- 1- Sanayi ve Ticaret Bakanlığı İstanbul Sanayi ve Ticaret İl Müdürlüğüne verilen 17.mayıs.2002 tarih ve 34-2836 no ile verilen garanti belgelerinde belirtilen garanti şartları geçerlidir.
  - 2- Garantinin başlangıç tarihi, satıcı firma tarafından alıcıya teslim tarihini Garanti belgesinde kendine ayrılan yere yazarak imzaladığı tarihtir.
  - 3- İmalatçı firmanın sorumluluğu, defo veya imalat hatalarına bağlı olsa bile, aracın kullanımı esnasında kişilere ve eşyalara verilen zararı kapsamaz. Buna bağlı olarak dolaylı ve doğrudan verilen zarar ve hasarın bedeli ödenmeyecektir.
  - 4- Makina üzerine damgalanmış seri numarası değiştirilmiş ise, herhangi bir değişiklik yapılmış ise, makina bir kazaya uğramış ise, satın alan sözleşmedeki ödeme yükümlülüklerine gerektiği gibi uymamış ise, montaj firmanın yetkili elemanları tarafından yapılmamış ise, imalatçı firmanın onayı alınmadan değişliklik veya onarım yapılmış ise garanti geçerli değildir.
  - 5- Herhangi bir anlaşmazlık durumunda Tüketici, Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğüne başvurabilir.
- Taral A.S.** Garanti kapsamına giren her türlü isteği dikkate alacaktır.
- 6- Aletin kullanım ömrü (10) yıldır.

# ILAÇLAMA DONANIMI PARÇALARI VE ALETİN ÇALIŞTIRILMASI

## ILAÇLAMA DONANIMI VE PARÇALARI

- 1- İlaç deposu
- 2- Emiş filtresi
- 3- Emiş hortumu
- 4- Pompa TAR 110
- 5- Regülatör
- 6- Basınç hortumu
- 7- İlaçlama tabancası hortumu
- 8- İlaçlama tabancası
- 9- Hortum sarma
- 10- Ejektör basınç hortumu
- 11- Ejektör
- 12- Geri dönüş hortumu
- 13- Emniyet ventili
- 14- Emniyet ventili hortumu
- 15- Manometre



TARAL TP 1200 MILENYUM  
TARAL TP 1600 MILENYUM  
TARAL TP 2000 MILENYUM

TARAL TP 1200 PITON

## ÇALIŞMA SİSTEMİ

Depo(1) dışına monte edilmiş çek valfli harici filtre harici filtre(2) ile filtre edilerek emilen mayı, emiş hortumu(3) ile pompaya (4) gelir. Pompadan yüksek basınçla çıkan mayı pompaya direkt bağlı regülatörde(5) istenilen basınca ayarlanılarak basınç hortumları(6) vasıtası ile ilaçlama tabancası hortumlarına(7) gelir.İlaçlama tabancalarından(8) yüksek basınçla pülverize olur ve ilaçlama sağlanır.Bu esnada pompa Regülatöre gelen mayının fazlası da bu esnada geri dönüş hortumu(12) ile ilaç deposu içerisine boşaltılmaktadır. Depoya dere havuz v.b. yerlerden mayı doldurma işlemi içinde depo üzerine monte edilmiş enjektör(11) harici emiş hortumu bağlanmakta enjektör basınç hortumu (10) ile verilen basınçlı mayı enjektörde vakuma sebep olmakta ve bu durumda harici emiş hortumu ile emiş yapılmaktadır. İlaç deposu içerisindeki ilacın karıştırılması depo içerisindeki mekanik karıştırıcı ile gerçekleştirilmektedir. Pompa basınç hattında tehlike oluşturabilecek bir basınç yükselmesi durumunda pompa basınç hattına takılı bulunan emniyet ventili (13) pompa basıncının % 20 üzerine çıktığında otomatik olarak depoya devreye girmekte ve oluşan fazla basıncı emniyet ventili hortumu (14) ile depoya tahliye etmektedir.

## ILAÇLAMA TABANCASI

Tamamen prina malzemeden imal edilmiştir. Pratik olarak kapama dar ve geniş hükme verebilmektedir. 80 Atmosfer basınca dayanıklı olup değişik plaklet çaplarına bağlı olarak 10 - 15 metre mesafeyi ilaçlayabilmektedir. 2 Tabanca ile ilaçlama yapılabilmektedir. 15 Metrelik hortum uçları dağıtım musluklarına takılarak yüksek basınç sayesinde uzun mesafeye çok iyi bir dağılım sağlayarak ağaç ve mahsulünüzü sis perdesi içine alabilmektedir. Ağaç dallarında gövdeye doğru ilaç sızıntısı olmadığı gibi yaprakların bütün yüzüne toz bulutu halinde nüfuz ederek yapışmaktadır.

## KULLANMADAN ÖNCE

Yapılan zirai mücadelede başarıya ulaşmak için aşağıdaki hususlara uymanız gerekmektedir.

- 1- Mücadelenize uygun ilacı seçiniz.
- 2- Mücadele zamanını, iklim koşullarını da dikkate alarak iyi tayin ediniz.
- 3- Kullanacağınız ilaç karışımlarını ilaç üreticilerinin direktifleri doğrultusunda yapınız.
- 4- Aletin verimi, ömrü ve arızalanmadan çalışması genellikle dikkatli bakım ve düzenli servise bağlıdır. Bu konuyu ihmal etmeyiniz.
- 5- Makinenizi çalıştırmadan önce mutlaka pompa tanıtma ve kullanma kılavuzunu dikkatlice okuyunuz.
- 6- Pompa yağ seviyelerini kontrol ediniz.
- 7- Teker poyra kapaklarını sökerek gres yağı olup olmadığını kontrol ediniz. Yok ise gres yağı ile yağı ile yağlayınız.
- 8- Transmisyon şaftının boy ayarı yapılmalıdır. (Boy ayarı için TARAL Teknik servise müracaat ediniz)
- 9- Çalışmaya başlamadan önce ve her 10 saatlik çalışmanın sonunda Transmisyon şaftının istavrozları üzerinde bulunan gresörlüklerden gres pompası ile yağlama yapılmalıdır. Yağlama sırasında kullanılmış yağın mil aralarından çıkmış olduğu görülmelidir. Ortalama 20 saatlik çalışma sonunda kayma profil miller sökülerek üzerindeki yağlar tamamen temizlenip kaliteli gres yağı ile yağlanmalıdır.
- 10- Transmisyon şaftı(mafsallı mil) üzerinde bulunan plastik muhafazanın zincirlerinin traktör veya pülverizatöre bağlı olmasına dikkat edilmelidir.(Şekil-1)
- 11- Hareketi mekanik karıştırıcıya ileten zincir dişli sisteminin gres yağı ile yağlı olmasına dikkat ediniz.
- 12- Lastik havalarını kontrol ediniz.
- 13- Karıştırıcı arka yatağının yağlanması için konulan gresörlüğün yağını kontrol ediniz.

## ALETİN TRAKTÖRE BAĞLANMASI

Taral pülverizatörler standart traktörlere bağlanabilecek şekilde dizayn edilmiştir.

Pülverizatörünüzün çeki okunu traktörünüzün büyüklüğüne göre ayarlayıp çeki oku pimini yerine takip, emniyet pimini çeki oku pimine takınız.

Traktörünüzü yavaşça pülverizatörünüze yanaştırınız. Çeki okunun çeki gözünü traktörünüzün çeki miline takınız. Pimini takarak emniyete alınız.

Pülverizatörünüzün çeki oku altındaki yaylı dayama ayağını geriye doğru iterek kapanmasını sağlayınız.

Transmisyon şaftının(mafsallı milin) bir ucunu pompa kardan miline diğer ucunu traktör kuyruk miline takınız. Mafsal pimlerinin yerlerine oturup oturmadığını kontrol ediniz.

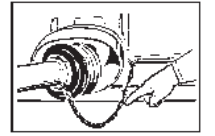
## ALETİN ÇALIŞTIRILMASI

ilaç deposunun doldurulması

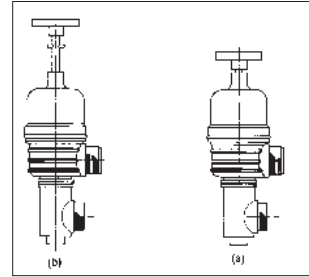
- 1- Çek valfli harici filtrenin (Sekil 2a) daki gibi kolunun ileri (çek valf açık) konumunda olmasına dikkat ediniz. (TP 1200 Piton, TP 1200 Milenyum, TP 1600 Milenyum, TP 2000 Milenyum )
  - 2- İlaç deposuna depo içindeki emiş borusunun ağzını kapatacak kadar (yaklaşık 1 - 2 teneke) su doldurunuz.
  - 3- Harici emiş hortumunun filtreli ucunu kuyu veya su kanalına daldırınız. Diğer ucunu enjektöre (depo doldurma aparatına) takınız
  - 4- Regülatör mandalını boşa alınız.
  - 5- Enjektör basınç hortumu vanasını kapayınız.
  - 6- Traktörünüzü çalıştırınız ve kuyruk miline hareketi debriyaj ile tatlı bir şekilde iletiniz. 2 - 3 dakika traktörünüzü rolanti çalışmada çalıştırarak pompanın yağlanması, sübapların normal çalışmasını ve emiş devresindeki havanın atılmasını sağlayınız.
  - 7- Regülatör mandalını 2 veya 3 notu çentiğe takarak enjektör basınç hortumunun bağlı olduğu vanayı açınız.
  - 8- Emiş hortumundan mayı emilinceye kadar traktör gazını yükseltin, emişi görün Deponuz yaklaşık olarak 5 - 6 dakikada dolacaktır.
  - 9- Bu aparatı diğer su nakil işleminizde de kullanabilirsiniz. Yalnız aparatla su seviyesi arasındaki düşey mesafe 6 metre' yi geçmemelidir.
- Depo doldurma işlemi bitince regülatör mandalını boşa alarak enjektör basınç hortumu musluğunu kapatınız. Emiş spiral hortumunu yuvasından çıkararak enjektör kapağını kapatınız. Alet ilaçlamaya hazır hale gelmiştir.

## ILAÇLAMA

- 1- Regülatör basınç seçme mandalını boşa alınız.
  - 2- Traktörünüzü çalıştırınız ve kuyruk miline hareketi debriyaj ile tatlı bir şekilde iletiniz. Pompanızın çalışmasını sağlayınız.
  - 3- Regülatör basınç seçme mandalını istenilen basınca (bar) getiriniz. Basıncı manometreden gözleyiniz. Hassas ayar için regülatör ayar somunu ile ayar yapabilirsiniz.
  - 4- ilaçlama yapmak istediğiniz tabanca veya tabancaların basınç hortumlarının bağlı bulunduğu vanaları açarak ilaçlamaya başlayabilirsiniz.
  - 5- ilaçlama işleminiz bitince regülatör basınç seçme mandalını boşa alınız . Debriyaja basarak traktör kuyruk milini devreden çıkarınız.
- Depo dolu iken çek valfli harici filtrenin temizlenmesi gerektiği zaman çek valfli harici filtre kolunu (sekil 2 b) 'de olduğu gibi sola çevirip çekiniz. ( Bu durumda çek valf emiş deliğini kapatacak mayı akışı önlenecektir.)
- ( TP 1200 Piton, TP 1200 Milenyum, TP 1600 Milenyum, TP 2000 Milenyum)
- Harici filtre kapağını çevirip sökerek filtreyi temizleyiniz. Temizleme işlemi bittikten sonra filtre ve kapağını yerine takınız. çek valfli harici filtre kolunu ileri itiniz sağa çevirip kilitli pozisyona getiriniz.( TP 1200 Piton, TP 1200 Milenyum, TP 1600 Milenyum, TP 2000 Milenyum (Şekil 2a )



Şekil-1



Şekil-2

## TEKNİK VERİLER

TEKNİK DEĞERLER	DEPO	POMPA				EBATLAR			
		MODEL	litre	tip	lt/dak	dev/dak	kg/cm <sup>2</sup>	EN	BOY
TP 1200 PİTON	1200 (Polietilen)	TAR 125	120	540	0-50	146	300	145	355
TP 1200 MİLENYUM	1200 (Polyester)							150	370
TP 1600 MİLENYUM	1600 (Polyester)							142	420
TP 2000 MİLENYUM	2000 (Polyester)							158	490

## ARIZA BULMA TABLOSU

PÜLVERİZATÖRÜN ÇALIŞMASI SIRASINDA DOĞABİLECEK ARIZALAR, NEDENLERİ ve TAMİRİ		
ARIZA	NEDEN	TAMİRİ
Pompa su çekmiyor veya az su çekiyor.	Bir veya birkaç sübap iyi oturmuyor.	Sübap oturma yüzeylerini kontrol et.
	Harici filtre süzgeci tıkanmış	Harici filtre kapağını sök filtreyi temizle.
	Emiş hattından hava alıyor	1- Emiş hortumu kelepçelerini sık. 2- Emiş dirsek oringlerini kontrol et. 3- Çek valfli harici filtre kapağını sık.
6 m Harici emiş hortumu emiş yapmıyor.Ejektör emiş yapmıyor.	Ejektör bağlantılarından hava alıyor.	Ejektör bağlantılarının sıkılığını kontrol et.
	Ejektör memesi tıkalı.	Ejektör memesini temizle
	6m Harici emiş hortumundan hava alıyor	1- 6 m Harici emiş hortumu kelepçelerini sık. 2- Harici emiş hortumunun ejektöre giriş tarafının oringlerini kontrol et.
	6 m Harici emiş filtresi tıkanmış	6 m Harici emiş filtresini temizle
Manometre çok titriyor.	Emme devresinden hava alıyor veya hava pompadan tamamen tahliye edilmemiştir.	Emiş hortum ve devresini kontrol et musluklar açık olarak pompayı çalıştır.
Mayı akışı düzensiz.	Hava kabındaki basınç doğru değil.	Hava kabı basıncını kontrol et. (Çalışma basıncının 1 / 10'u olmalı)
Mayı ya çok düşük veya basınçsız pompalanıyor.	Regülatör baskı takozu aşınmış.	Baskı takozunu değiştir.
Çıkış debisi düşüyor ve pompa gürültülü.	Yağ seviyesi çok düşük.	Yağ ikmali yap.
Pompadan yağlı su çıkıyor veya suya yağ karışıyor.	Bir veya birkaç membran yırtılmış	Pompanın yağını boşalt. Kafaları sök ve yeni membran tak. Seviyesine kadar 20W-50 motor yağı (Dizel) doldur.
İlaçlama kolları memeleri püskürtme yapmıyor veya az yapıyor.	Meme filtreleri tıkalı veya bozulmuş.	Sök temizle veya değiştir.
	Meme plaketeri tıkalı veya bozulmuş.	Sök temizle veya değiştir.
Basınç hortum bağlantılarından su kaçırıyor	Basınç hortum contaları yıpranmış	Değiştir
	Basınç hortum rakorları gevşek	Sık



TS-EN-ISO 9001-2000

Factory and General Distribution



Taral Tarım Makine ve Aletleri Sanayii

Gümüşsuyu Cad. Hastane Yolu No:1  
34020 Topkapı-Maltepe-İSTANBUL  
Tel/Phone: (0212) 567 95 50 (10Hat/Lines)  
Fax : (0212) 612 12 39  
(0212) 674 06 79

Mail: info@taral.com  
Web : www.taral.com

## İRTİBAT BÜROLARI/LIAISON OFFICES

ANKARA TEL/PHONE: (0312) 427 71 82  
İZMİR TEL/PHONE: (0232) 479 33 36  
GSM: (0536) 314 87 61

FAX: (0312) 467 73 82  
FAX: (0232) 479 17 40

## BÖLGE TEMSİLCİLİKLERİMİZ/REGIONAL AGENCIES

TARAL BATI AKDENİZ BÖLGE TEMSİLCİLİĞİ  
TARAL WESTERN MEDITERRANEAN REGIONAL AGENCY GSM: (0536) 314 87 60  
TARAL DOĞU KARADENİZ BÖLGE TEMSİLCİLİĞİ  
TARAL EASTERN BLACK SEA REGIONAL AGENCY GSM: (0532) 525 23 15

Global **TARAL**<sup>®</sup>

*Çiçinin Dostu*



info@globaltaral.com



0216 629 6969



Tepeören İTOSB Mahallesi 2. Cadde No:32 Tuzla, İstanbul / Turkey